FR Procédure d'installation

1. Branchez la fiche Mini USB dans le Slim Blu-ray.

2. Branchez la fiche USB 2.0 A principale (sans l'autocollant en forme d'éclair) à votre ordinateur.

3. Votre disque est prêt à l'emploi.

4. Installez le logiciel du DVD inclus pour le gravage de disques.

REMARQUE : votre Slim Blu-ray doit être connecté à un port USB 2.0. Si vous utilisez un port USB 1.1, les performances ne sont pas garanties.

REMARQUE : le câble Y principal de la fiche USB 2.0 A doit fournir un niveau de signal et d'alimentation suffisant pour le Slim Blu-ray. Le câble Y possède une fiche USB 2.0 A pour une alimentation supplémentaire. Si le périphérique ne reçoit pas suffisamment d'alimentation, vous pouvez connecter la fiche A supplémentaire à un deuxième port USB 2.0 de votre ordinateur. Remarque : la deuxième fiche possède un autocollant en forme d'éclair.

Reportez-vous au manuel d'utilisation pour plus d'informations.

IT Procedure di installazione

1. Collegare la spina Mini USB all'unità Slim Blu-ray.

2. Collegare la spina USB 2.0 A primaria (senza etichetta del fulmine) al computer.

3. A questo punto l'unità è pronta per l'uso generale.

4. Installare il software sul DVD incluso per la masterizzazione.

NOTA L'unità Slim Blu-ray deve essere collegata a una porta USB 2.0. Se si usa una porta USB 1.1 le prestazioni non sono garantite.

NOTA La spina primaria USB 2.0 A del cavo a Y deve fornire un segnale ampio e alimentazione all'unità Slim Blu-ray. Il cavo a Y dispone inoltre di una spina USB 2.0 A secondaria per un'alimentazione aggiuntiva. Qualora l'unità non riceva un'alimentazione sufficiente, collegare una spina A aggiuntiva a una seconda porta USB 2.0 sul computer. La spina secondaria reca un'etichetta con un fulmine.

Per ulteriori informazioni, consultare la Guida per l'utente.

DE Einrichtung Schritt für Schritt

1. Verbinden Sie den Mini-USB-Stecker mit der Slim Blu-ray.

2. Schließen Sie den primären USB 2.0 A-Stecker (ohne den Blitzschlagaufkleber) an Ihren Rechner an.

3. Das Laufwerk ist nun betriebsbereit.

4. Installieren Sie die Software auf der im Lieferumfang enthaltenen DVD zum Brennen von Datenträgern.

HINWEIS: Die Slim Blu-ray muss an einen USB 2.0-Port angeschlossen werden. Die Leistung wird bei Verwendung von USB 1.1 nicht garantiert.

HINWEIS: Das primäre Y-Kabel mit USB 2.0 A-Stecker sollte genügend Signalstärke und Strom für die Slim Blu-ray zur Verfügung stellen. Das Y-Kabel besitzt einen zweiten USB 2.0 A-Stecker zur zusätzlichen Stromversorgung. Sollte das Gerät nicht genügend Strom erhalten, schließen Sie den zusätzlichen A-Stecker an einen freien USB 2.0-Port an Ihrem Rechner an. Beachten Sie, dass der zweite Stecker einen Blitzschlagaufkleber besitzt.

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch.

ES Pasos de configuración

1. Enchufe el conector mini USB a la unidad Slim Blu-ray.

2. Enchufe el conector USB 2.0 A principal (el que carece del adhesivo con el rayo) a su ordenador.

3. La unidad ya está lista para su uso general.

4. Instale el software del DVD incluido para la grabación de discos.

NOTA: La unidad Slim Blu-ray debe estar conectada a un puerto USB 2.0. Si se utiliza USB 1.1 no se garantiza un buen rendimiento.

NOTA: El conector USB 2.0 A principal del cable Y debería proporcionar una amplia señal y suficiente alimentación para la unidad Slim Blu-ray. El cable Y también incluye un segundo conector USB 2.0 A para obtener alimentación adicional. En el caso de que el dispositivo no reciba suficiente alimentación, enchufe el conector A adicional a otro puerto USB 2.0 de su ordenador. Tenga en cuenta que el conector secundario posee un adhesivo con un rayo.

Consulte el Manual de usuario para obtener más información.

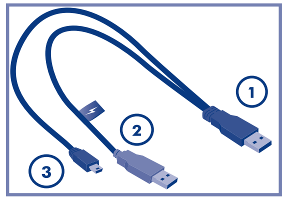
LACIE

Slim Blu-ray

Quick Install Guide

Box Content





1. Primary USB 2.0 A plug (signal and power)
2. Secondary USB 2.0 A plug (power only)
3. Mini USB plug

Note: Please find the User Manual and software on the DVD.

Protect your investment – register for free technical support at www.lacie.com/register

NL Installatiestappen

1. Sluit de Mini USB-plug aan op de Slim Blu-ray.

2. Sluit de primaire USB 2.0 A-plug (zonder het etiket met de bliksem) aan op uw computer.

3. Uw drive is klaar voor algemeen gebruik.

4. Installeer de software op de bijgeleverde DVD voor het branden van schijven.

OPMERKING: uw Slim Blu-ray moet aangesloten zijn op een USB 2.0-poort. Bij gebruik van USB 1.1 zijn de prestaties niet gegarandeerd.

OPMERKING: de primaire USB 2.0 A-plug van de Y-kabel dient voldoende signaalsterkte en stroom voor de Slim Blu-ray te voorzien. De Y-kabel heeft ook een secundaire USB 2.0 A-plug voor extra stroomvoorziening. Als het apparaat onvoldoende stroom ontvangt, sluit u de extra A-plug aan op een tweede USB 2.0-poort van uw computer. Merk op dat de secundaire plug is voorzien van een etiket met een bliksem.

Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.

PT Procedimento de Instalação

1. Ligue a ficha mini-USB ao Slim Blu-ray.

2. Ligue a ficha primária USB 2.0 A (sem o autocolante com o símbolo de um relâmpago) ao computador.

3. A unidade está pronta a ser normalmente utilizada.

4. Instale o software fornecido no DVD incluído para proceder à gravação de discos.

NOTA: O seu Slim Blu-ray tem de ser ligado a uma porta USB 2.0. O desempenho não é garantido com uma porta USB 1.1.

NOTA: A ficha USB 2.0 A primária para o cabo em Y deverá providenciar uma transferência de sinal ampla e a alimentação do Slim Blu-ray. O cabo em Y inclui ainda uma segunda ficha USB 2.0 A para alimentação adicional. Na eventualidade de o dispositivo não receber alimentação suficiente, pode ligar a ficha A adicional a uma segunda porta USB 2.0 no seu computador. Tenha em conta que a ficha secundária apresenta um autocolante com o símbolo de um relâmpago.

Consulte o Manual do Utilizador para obter mais informações.

SV Installationsanvisningar

1. Anslut Mini USB-minnet till Slim Blu-ray.

2. Anslut den primära USB 2.0-kontakten typ A (utan blixtmärkning) till din dator.

3. Enheten är redo att användas.

4. Installera programvaran för skivbränning från den medföljande DVD-skivan.

OBS! Din Slim Blu-ray måste vara ansluten till en USB 2.0-port. Prestanda kan inte garanteras med USB 1.1.

OBS! En primär Y-kabel med en USB 2.0-kontakt typ A tillhandahåller signal och ström som räcker för Slim Blu-ray. Y-kabeln har även en sekundär USB 2.0-kontakt typ A för extra kapacitet. I händelse av att enheten inte får tillräckligt med ström kan du koppla in den sekundära typ A-kontakten i en andra USB 2.0-port på din dator. Observera att den sekundära kontakten är märkt med en blixt.

Se användarhandboken för utförligare information.

DA Installationstrin

1. Forbind mini USB-stikket til Slim Blu-ray.

2. Sæt det primære USB-2.0 A stik (uden mærke med lyn) i din computer.

3. Drevet er klar til almindelig brug.

4. Installer softwaren på den vedlagte DVD for diskbrænding.

BEMÆRK: Dit Slim Blu-ray skal være tilsluttet en USB-2.0 port. Ydelsen kan ikke garanteres ved brug af USB-1.1.

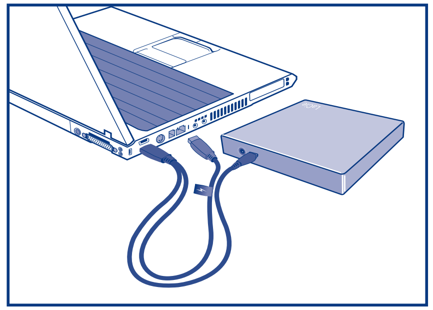
BEMÆRK: Det primære Y kabel USB 2.0 A stik skal levere tilstrækkeligt signal og strøm til Slim Blu-ray. Y-kablet har et sekundært USB-2.0 A stik for yderligere strøm. I tilfælde af at anordningen ikke får tilstrækkelig strøm, tilslut det ekstra A-stik i en anden USB-2.0 port i computeren. Bemærk at det sekundære stik har et mærke med et lyn.

Du kan finde yderligere oplysninger i brugervejledningen.

Setup Steps

1. Connect the Mini USB plug to the Slim Blu-ray.

2. Connect the primary USB 2.0 A plug (without the lightning bolt sticker) to your computer.



3. Your drive is ready for general use.

4. Install the software on the included DVD for disc burning.

NOTE: Your Slim Blu-ray must be connected to a USB 2.0 port. Performance is not guaranteed using USB 1.1.

NOTE: The primary Y cable USB 2.0 A plug should provide ample signal and power for the Slim Blu-ray. The Y cable also includes a second USB 2.0 A plug for additional power. In the event that the device does not receive enough power, connect the additional A plug into a second USB 2.0 port on your computer. Please note that the secondary plug has a lightning bolt sticker.

See the User Manual for more information.

FI Asennusvaiheet

1. **Yhdistä Mini-USB-liitin Slim Blu-ray -asemaan.**
2. **Liitä ensisijainen USB 2.0 A -liitin (jossa ei ole salamaa esittävää tarraa) tietokoneeseesi.**
3. **Asemasi on valmis yleiseen käyttöön.**
4. **Asenna levyjen polttamiseen tarkoitettu, mukana toimitetulla DVD-levyllä oleva ohjelmisto.**

HUOMAUTUS: Slim Blu-ray-asema on liitettävä USB 2.0 -porttiin. Suorituskykyä ei voida taata USB 1.1 -portia käytettäessä.

HUOMAUTUS: Ensisijaisen Y-kaapelin USB 2.0 A -liittimen tulisi antaa riittävä signaali ja virtaa Slim Blu-ray -asemalle. Y-kaapelissa on myös toinen USB 2.0 A -liitin lisävirranlähdettä varten. Jos laite ei saa tarpeeksi virtaa, voit liittää ylimääräisen A-liittimen tietokoneesi toiseen USB 2.0 -porttiin. Huomaa, että toissijaisessa liittimessä on salamaa esittävä tarra.

Lisätietoja on käyttöoppaassa.

PL Etapy konfiguracji

1. **Podłącz wtyczkę Mini USB do gniazda urządzenia Slim Blu-ray.**
2. **Podłącz główną wtyczkę USB 2.0 A (bez naklejki z symbolem błyskawicy) do komputera.**
3. **Napęd jest gotowy do użycia i korzystania z podstawowych funkcji.**
4. **Zainstaluj oprogramowanie do wypalania danych na płytach z dysku DVD dołączonego do zestawu.**

UWAGA: Urządzenie Slim Blu-ray należy podłączyć do gniazda USB 2.0. Producent nie odpowiada za wydajność urządzenia podłączonego do gniazda USB 1.1.

UWAGA: Do odpowiedniego zasilania urządzenia Slim Blu-ray i przesyłania do niego sygnału powinien wystarczyć podstawowy przewód typu Y z wtyczką USB 2.0 A. Przewód typu Y ma dodatkową wtyczkę USB 2.0 A, która umożliwia podłączenie dodatkowego źródła zasilania. W przypadku niewystarczającego zasilania urządzenia dodatkową wtyczkę A należy podłączyć do dodatkowego gniazda USB 2.0 w komputerze. Dodatkowa wtyczka oznaczona jest naklejką z symbolem błyskawicy.

Więcej informacji znajduje się w Podręczniku użytkownika.

RU Порядок подключения

1. **Подключите разъем Mini USB к приводу Slim Blu-ray.**
2. **Подключите основной разъем A кабеля USB 2.0 (без наклейки с символом молнии) к компьютеру.**
3. **Привод готов к работе.**
4. **Установите программное обеспечение для записи дисков с DVD-диска, входящего в комплект поставки.**

ПРИМЕЧАНИЕ: Привод **Slim Blu-ray** необходимо подключать к порту **USB 2.0**. Работа через порт **USB 1.1** не гарантируется.

ПРИМЕЧАНИЕ: Через основной разъем **A** разветвленного кабеля **USB 2.0** обеспечивается достаточное питание привода **Slim Blu-ray**. Разветвленный кабель **USB 2.0** также снабжен вторым разъемом **A** для обеспечения дополнительного питания. Если питания недостаточно, подключите этот разъем к порту **USB 2.0** компьютера. На дополнительном разъеме наклеен символ «молния».

Подробные сведения см. в руководстве пользователя.

EL Βήματα εγκατάστασης

1. **Συνδέστε το βύσμα Mini USB στο Slim Blu-ray.**
2. **Συνδέστε το κύριο βύσμα USB 2.0 A (χωρίς το αυτοκόλλητο με το σύμβολο του κεραυνού) στον υπολογιστή σας.**
3. **Ο δίσκος σας είναι έτοιμος για γενική χρήση.**
4. **Εγκαταστήστε το λογισμικό στο συμπεριλαμβανόμενο DVD για εγγραφή δίσκου.**

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το **Slim Blu-ray** πρέπει να συνδεθεί σε μια θύρα **USB 2.0**. Η απόδοση δεν είναι εγγυημένη με χρήση του **USB 1.1**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το κύριο βύσμα του καλωδίου **Y USB 2.0 A** πρέπει να παρέχει καλό σήμα και ισχύ για το **Slim Blu-ray**. Το καλώδιο **Y** περιλαμβάνει επίσης ένα δεύτερο βύσμα **USB 2.0 A** για πρόσθετη τροφοδοσία. Σε περίπτωση που η συσκευή δεν δέχεται επαρκή ισχύ, συνδέστε το πρόσθετο βύσμα **A** σε μια δεύτερη θύρα **USB 2.0** στον υπολογιστή σας. Παρακαλούμε προσέξτε ότι το δευτερεύον βύσμα φέρει ένα αυτοκόλλητο με το σύμβολο του κεραυνού.

Συμβουλευθείτε το Εγχειρίδιο Χρήσης για περισσότερες πληροφορίες.

Precautions

Do not stack multiple Slim Blu-ray drives. Do not expose the drive to liquids or temperatures over 35° C (95° F).

Warranty Information

LaCie warrants your product against any defect in material and workmanship, under normal use, for the designated warranty period. The warranty becomes effective from the date of shipment. In the event this product is found to be defective within the warranty period, LaCie will, at its discretion, repair or replace the defective product.
This warranty is void if:

- The product was operated/stored in abnormal use or maintenance conditions;
- The product is repaired, modified or altered, unless LaCie expressly authorizes such repair, modification or alteration in writing;
- The product was subjected to abuse, neglect, electrical fault, improper packaging, accident or acts of nature;
- The product was installed improperly;
- The serial number of the product is defaced or missing;
- The broken part is a replacement part such as a pickup tray, etc.
- The tamper seal on the casing is broken.

For the latest documentation and software updates, please go to: http://www.lacie.com/us/support/documents/index.htm?id=10007

ZH 安装步骤

1. **将 Mini USB 插头连接到 Slim Blu-ray。**
2. **将主 USB 2.0 A 插头（不带闪电标签的那根）连接到计算机。**
3. **驱动器即可正常使用。**
4. **安装随附 DVD 上用于光盘刻录的软件。**

注意: 您的 Slim Blu-ray 必须连接到 USB 2.0 端口。如果使用 USB 1.1，则无法保证性能。

注意: 主 Y 形电缆 USB 2.0 A 插头应为 Slim Blu-ray 提供充足的信号和电源。Y 形电缆还包含另一个用于提供附加电源的 USB 2.0 A 插头。万一设备没有接收到充足的电源，可以将附加的 A 插头连接到计算机上的另一 USB 2.0 端口。请注意辅助插头具有闪电标签。

有关更多信息，请参阅《用户手册》。

TR Kurulum Adımları

1. **Mini USB fişini Slim Blu-ray'a takın.**
2. **Birincil USB 2.0 A fişini (ışıklı cıvata yaftası olmadan) bilgisayarınıza takın.**
3. **Sürücünüz genel kullanım için hazırdır.**
4. **Diske yazdırmak için verilen DVD'deki yazılımı yükleyin.**

NOT: Slim Blu-ray'ınız bir USB 2.0 bağlantı noktasına bağlanmalıdır. USB 1.1 kullanıldığında performans garanti edilmez.

NOT: Birincil Y kablosu USB 2.0 A fişi, Slim Blu-ray için bol sinyal ve güç sağlamalıdır. Y kablosunde
ek güç için ikinci bir USB 2.0 A fişi vardır. Aygıta yeterince güç gitmemesi durumunda, ek A fişini bilgisayarınızdaki ikinci USB 2.0 bağlantı noktasına bağlayın. İkincil fişte ışıklı cıvata yaftası bulunduğunu lütfen not edin.

Ayrıntılı bilgi için Kullanım Kılavuzuna bakın.

AR خطوات الإعداد

1. **صل قابس USB الصغير بـ Slim Blu-ray.**
2. **صل قابس USB 2.0 A الأساسي (بدون لاصق مسمار الإضاءة) بجهاز الكمبيوتر.**
3. **المحرك جاهز للاستخدام العام.**
4. **ثبت البرنامج على DVD المضمن لنسخ الأسطوانات.**

ملاحظة: يجب توصيل Slim Blu-ray بمنفذ USB 2.0. الأداء غير مضمون باستخدام USB 1.1.

ملاحظة: يجب أن يوفر كابل Y الأساسي الخاص بقابس USB 2.0 A إشارة قوية وطاقة لـ Slim Blu-ray. كابل Y يتضمن أيضًا قابس USB 2.0 A ثانوي للحصول على طاقة إضافية. في حالة أن الجهاز لا يستقبل طاقة كافية، صل قابس A الإضافي في منفذ USB 2.0 الثاني في الكمبيوتر. يرجى ملاحظة أن القابس الثانوي يشتمل على لاصق مسمار الإضاءة.

راجع دليل المستخدم للحصول على المزيد من المعلومات.

Contact Us

LaCie Asia
25/F Winsan Tower
98 Thomson Road
Wanchai, Hong-Kong, China
info.asia@lacie.com

LaCie Australia
458 Gardeners Road
Alexandria, NSW 2015
info.au@lacie.com

LaCie Benelux
Vorstlaan / 165 Bld du Souverain
B-1160 Brussels, Belgium
info.benelux@lacie.com

LaCie Canada
235 Dufferin St.
Toronto, Ontario M6K 1Z5
info.ca@lacie.com

LaCie France
17, rue Ampère
91349 Massy Cedex
info.fr@lacie.com

LaCie Germany
Am Kesselhaus 5
D-79576 Weil Am Rhein
info.de@lacie.com

LaCie Italy
Milano Business Park
Edificio B1
Via dei Missaglia 97
20142 Milano
info.it@lacie.com

Elecom – Japan
http://www.lacie.jp/support/

LaCie Nordic
(Sweden, Denmark, Norway, Finland)
Sveavägen 90, 5tr
113 59 Stockholm, Sweden
info.nordic@lacie.com

LaCie Spain
C/ Núñez Morgado, 3, 5ª pl.
28036 Madrid
info.es@lacie.com

LaCie Switzerland
Davidsbodenstrasse 15A
4004 Basel
info.ch@lacie.com

LaCie United Kingdom and Ireland
LaCie Ltd, Power Road Studios
114 Power Road
Chiswick, London, UK W4 5PY
UK: info.uk@lacie.com
Ireland: info.ie@lacie.com

LaCie USA
22985 NW Evergreen Pkwy
Hillsboro, OR 97124
sales@lacie.com

LaCie Worldwide Export
17, rue Ampère
91349 Massy Cedex, France
sales.intl@lacie.com
support.intl@lacie.com

Visit www.lacie.com for more information on LaCie products.

Copyright © 2010, LaCie 715097 100908

100% Recyclable